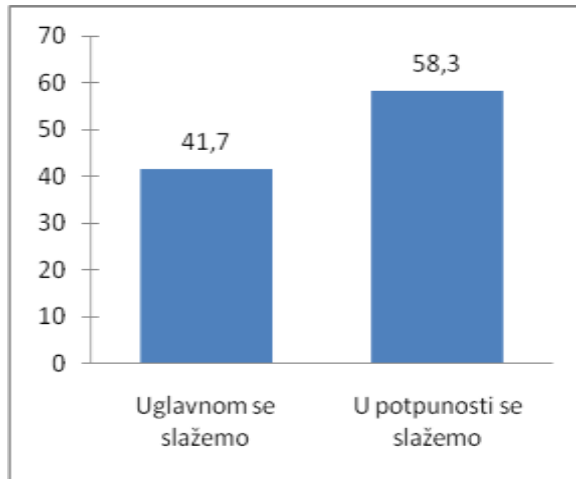


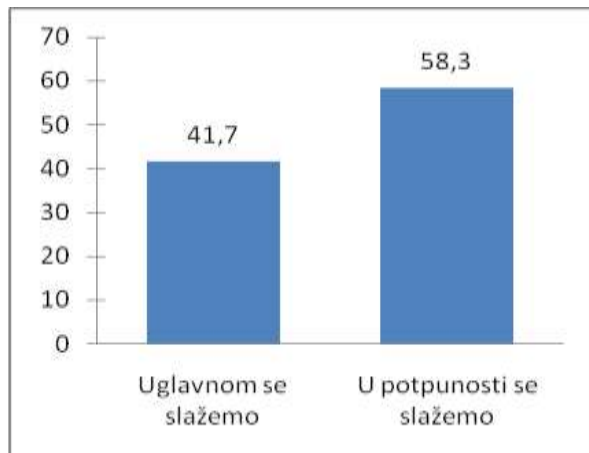
1.1. Opći ciljevi ispita jasno su i razumljivo napisani.

	Frekvencija	Postotak
Uglavnom se slažemo	5	41,7
U potpunosti se slažemo	7	58,3
Ukupno	12	100,0



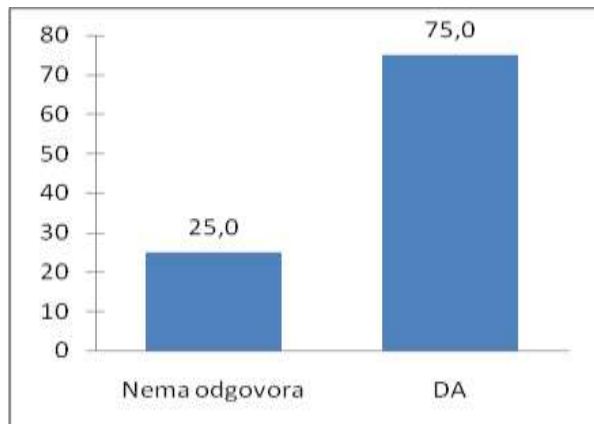
1.2. Općim ciljevima definirana je ključna ideja („misija”) ovoga predmeta.

	Frekvencija	Postotak
Uglavnom se slažemo	5	41,7
U potpunosti se slažemo	7	58,3
Ukupno	12	100,0



1.3. Slažemo se s ovako određenim općim očekivanjima o tome što učenik mora ostvariti u području predmeta.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	3	25,0
DA	9	75,0
Ukupno	12	100,0

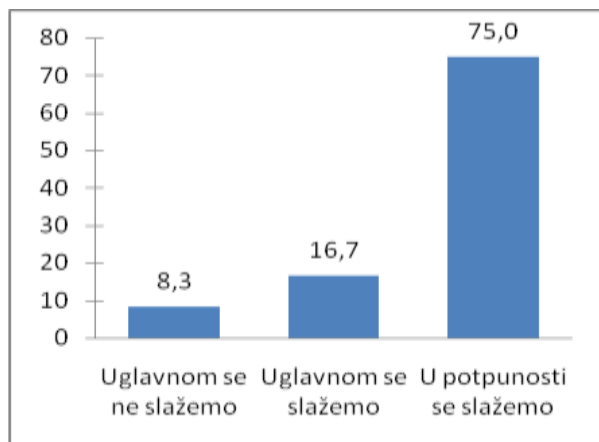


2. Komentar općih ciljeva (primjedbe, prijedlozi, treba li što izbaciti ili dodati)

Opće ciljeve treba detaljnije definirati. Misija predmeta je nepostojeća, a ciljevi preopćeniti i nedefinirani. Potrebna je specifikacija i katalogizacija konkretnih nastavnih područja i jedinica. **(Privatna klasična gimnazija, Zagreb)**

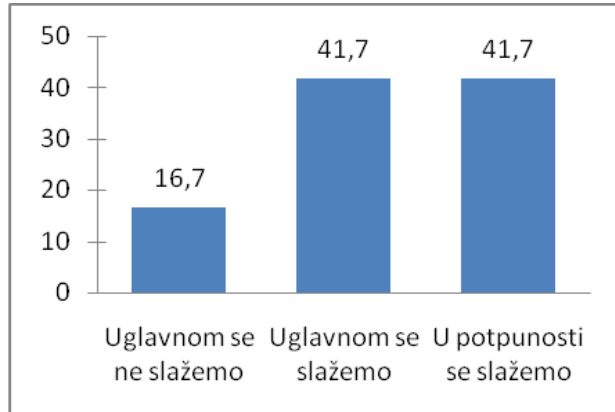
2.1. Specifični ciljevi ispita jasno su i razumljivo napisani.

	Frekvencija	Postotak
Uglavnom se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	9	75,0
Ukupno	12	100,0



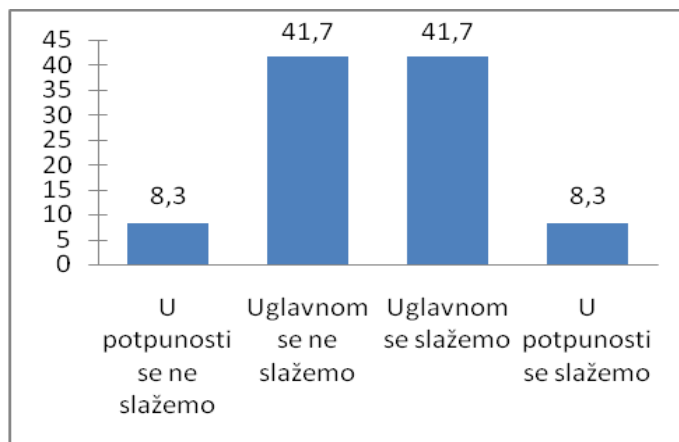
2.2. Specifični ciljevi realni su i ostvarivi (s obzirom na satnicu predmeta, uvjete rada u školama i sl.).

	Frekvencija	Postotak
Uglavnom se ne slažemo	2	16,7
Uglavnom se slažemo	5	41,7
U potpunosti se slažemo	5	41,7
Ukupno	12	100,0



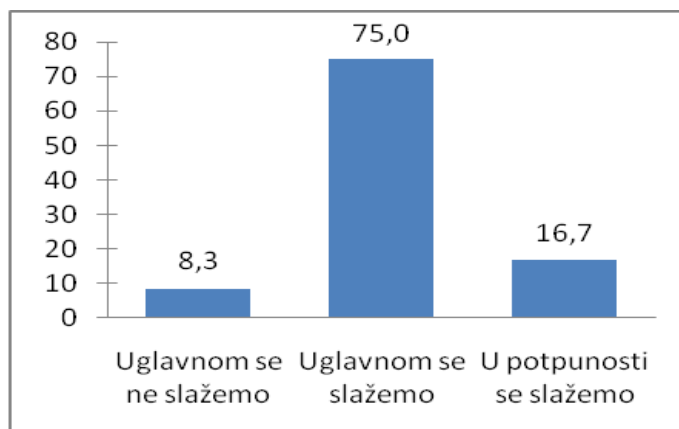
2.3. Znanja, vještine i sposobnosti učenika određene specifičnim ciljevima moguće je ispitivati standardiziranim testom.

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se ne slažemo	5	41,7
Uglavnom se slažemo	5	41,7
U potpunosti se slažemo	1	8,3
Ukupno	12	100,0



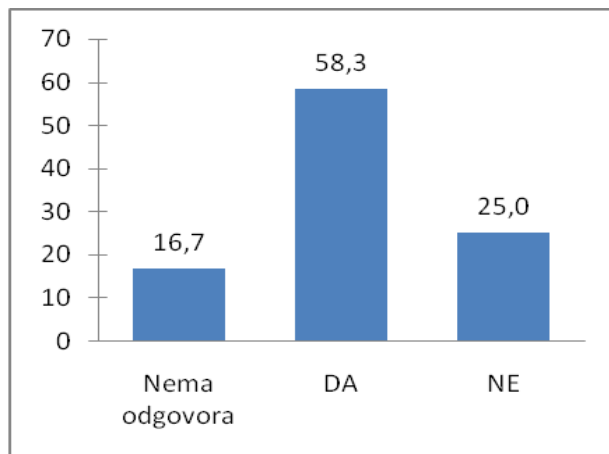
2.4. Slažemo se s ovako određenim znanjima, vještinama i sposobnostima koje učenik mora razvijati na kraju gimnazijskoga obrazovanja.

	Frekvencija	Postotak
Uglavnom se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	9	75,0
U potpunosti se slažemo	2	16,7
Ukupno	12	100,0



2.5. Slažemo se s ovako određenim znanjima, vještinama i sposobnostima koje učenik mora razvijati na kraju gimnazijskoga obrazovanja.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	2	16,7
DA	7	58,3
NE	3	25,0
Ukupno	12	100,0



3. Komentar specifičnih ciljeva (primjedbe, prijedlozi, treba li što izbaciti ili dodati)

Poznavanje kulture i civilizacije treba smanjiti. **(I. gimnazija, Osijek)**

Mislimo da je tražena kvantiteta znanja prevelika s obzirom na satnicu predmeta te smatramo da bi trebalo zaobići pojedine autore ili barem smanjiti opseg određenih tekstova. **(Pazinski kolegij – klasična gimnazija)**

Katalog je rađen prema postojećem programu koji nije u skladu s realnim mogućnostima, već je usmjeren samo na repetitivno znanje. Katalog bi trebalo potpuno katalogizirati, tj. on mora biti točan popis svih činjenica koje bi učenik trebao usvojiti. Ispit mora ciljati na prosjek, a ne na najboljega učenika, što ovakav ispit čini. Nije točno navedeno je li to maksimum, sredina ili minimum koji se od učenika očekuje. Ovakav tip ispita namijenjen je natjecanju najboljih učenika, a ne prosječnomu znanju koje se očekuje od prosječnoga učenika na državnoj maturi. Ne može se tražiti da učenik navede obilježja

autora jer je to vrlo relativan pojam i ovisan je o interpretaciji profesora. Ispitom se moraju ispitivati samo faktičke stvari. Nadalje, karakteristike razdoblja su također arbitrarne. Nije primjereno da se od učenika očekuje da zna navesti obilježja stila i jezika jer je to već fakultetska razina znanja. **(Privatana klasična gimnazija, Zagreb)**

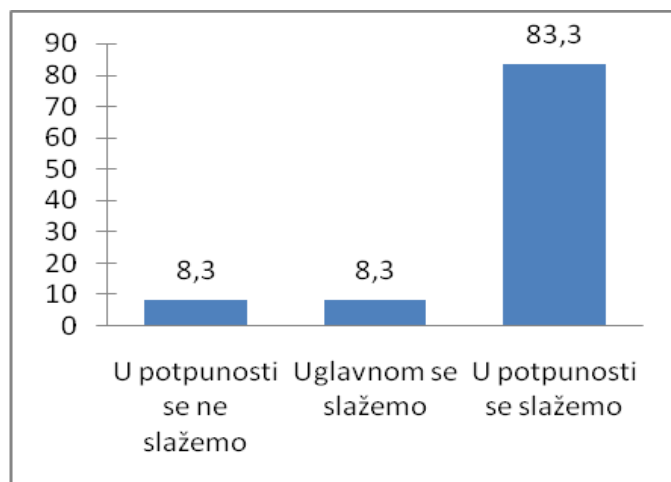
Iako se ciljevi preklapaju sa sadržajima propisanim nastavnim planom i programom, nisu do kraja realni niti ostvarivi s obzirom na satnicu i uvjete rada u različitim školama.

Učenik bi morao sam ili uz pomoć predmetnoga nastavnika na individualnim dodatnim satovima dovršiti gradivo koje se u većini škola ne uspije obraditi do kraja u 140 sati.

(Gimnazija Lucijana Vranjanina, Zagreb)

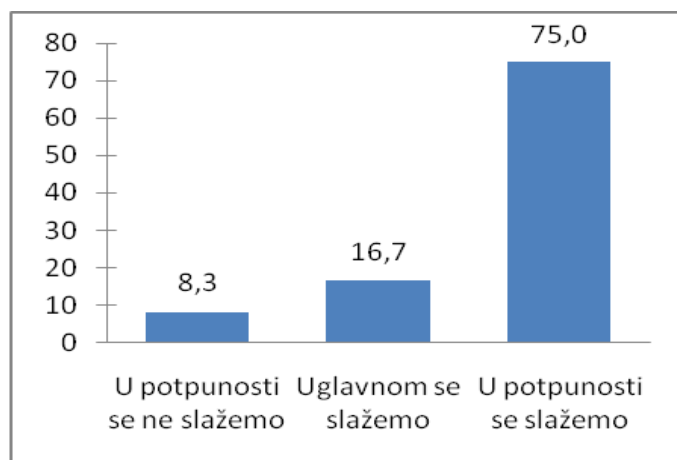
3.1. Struktura ispita jasno je i razumljivo određena.

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	1	8,3
U potpunosti se slažemo	10	83,3
Ukupno	12	100,0



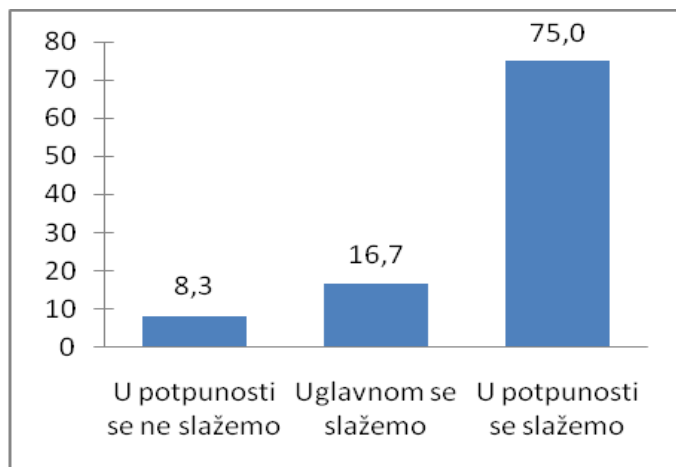
3.2. Iz određene strukture ispita nam je posve jasno koji će se sadržaji ispitivati.

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	9	75,0
Ukupno	12	100,0



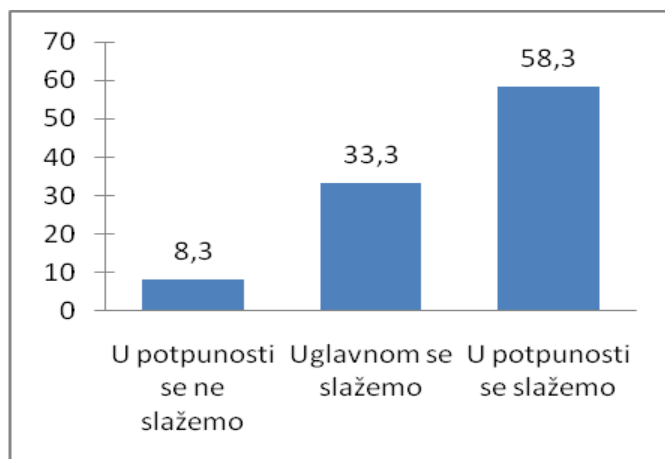
3.3. Iz određene strukture ispita nam je posve jasno na koji će se način pojedini obrazovni ishodi ispitivati.

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	9	75,0
Ukupno	12	100,0



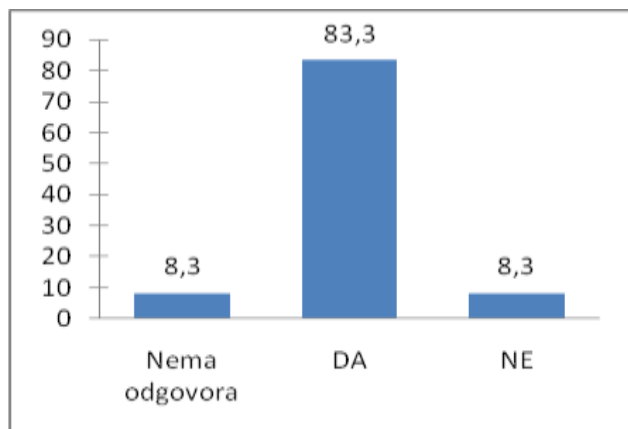
3.4. Iz određene strukture ispita nam je posve jasno koliko će zahtjevna biti razina na kojoj će se pojedini obrazovni ishodi ispitivati.

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	4	33,3
U potpunosti se slažemo	7	58,3
Ukupno	12	100,0



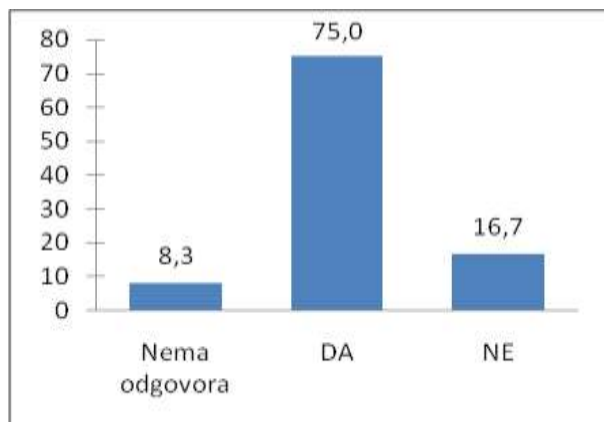
3.5. Slažemo se s određenim trajanjem cjelokupnoga ispita.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
DA	10	83,3
NE	1	8,3
Ukupno	12	100,0



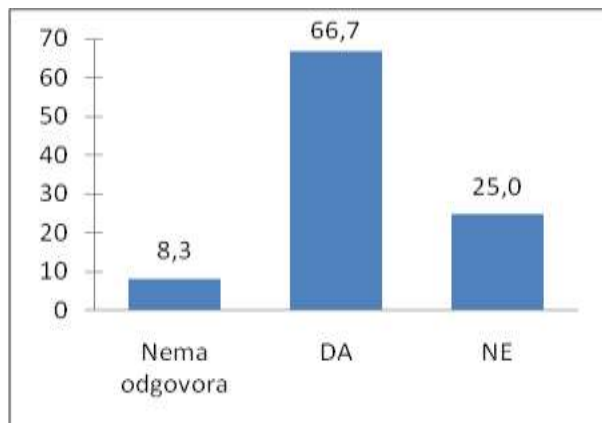
3.6. Slažemo se s trajanjem pojedinih dijelova ispita.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
DA	9	75,0
NE	2	16,7
Ukupno	12	100,0



3.7. Slažemo se s udjelima pojedinih dijelova ispita u cjelokupnome ispitu.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
DA	8	66,7
NE	3	25,0
Ukupno	12	100,0



4. Komentar strukture ispita (primjedbe, prijedlozi, treba li što izbaciti ili dodati, treba li dodatno razraditi tablicu strukture testa)

Mislimo da bi se trebale izbaciti manje poznate izreke. **(Pazinski kolegij – klasična gimnazija)**

Nije točno navedeno koji će se sadržaji ispitivati. Trebalo bi točno napisati što se od učenika očekuje. U ovakvom tekstu na državnoj maturi ne može biti višestrukih odgovora kojih je u testu nekoliko. Poznavanje književnosti trebalo bi svesti samo na faktografiju.

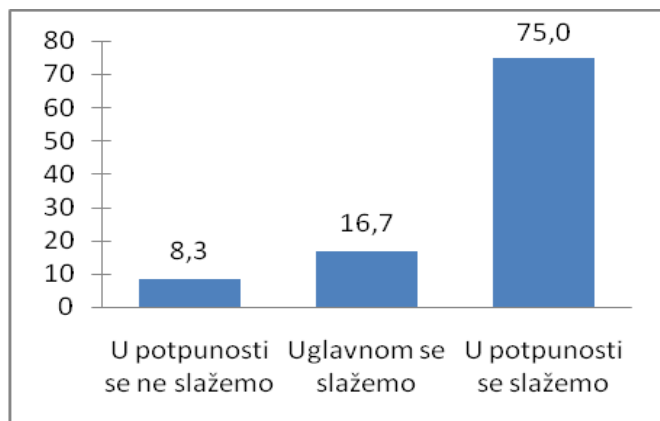
Što se smatra književnom figurom? Što je rimsko nasljeđe i što se pod time podrazumijeva? Ne mogu se ispitivati stvari koje ne stoje u udžbeniku (koji od postojećih udžbenika iz Latinskoga jezika možemo smatrati relevantnim) jer se sve svodi na to koji je profesor nešto naveo na satu, tj. što on sam smatra relevantnim.

Trebalo bi okupiti profesore da fizički riješe test, da se vidi je li ovo vrijeme realno za ovakav tip ispita. Profesor bi trebao moći riješiti test za 10% od vremena koje je na raspolaganju učeniku, što je u ovome slučaju nemoguće.

Dijelovi civilizacije i književnosti moraju biti točno normirani jer sve činjenice ovise o afinitetu profesora, tj. relativne su, hoće li ih neki profesor reći ili ne. **(Privatna klasična gimnazija, Zagreb)**

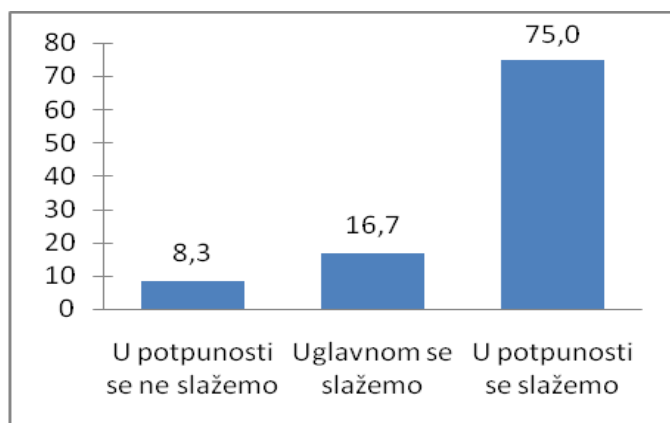
4.1. Bodovanje je jasno i razumljivo određeno.

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	9	75,0
Ukupno	12	100,0



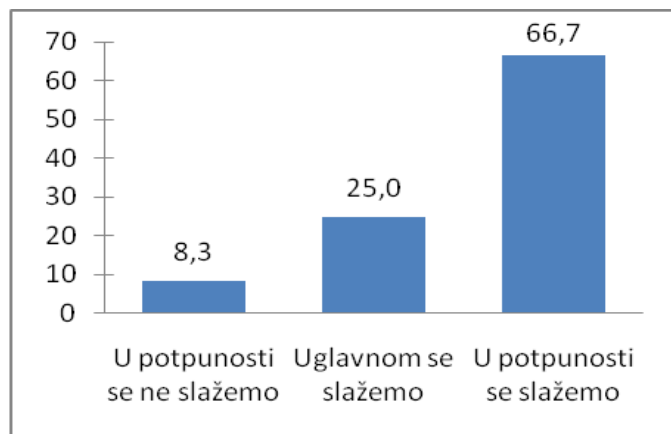
4.2. Jasan nam je kriterij dodjeljivanja bodova svakomu zadatku (vrsti zadataka).

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	9	75,0
Ukupno	12	100,0



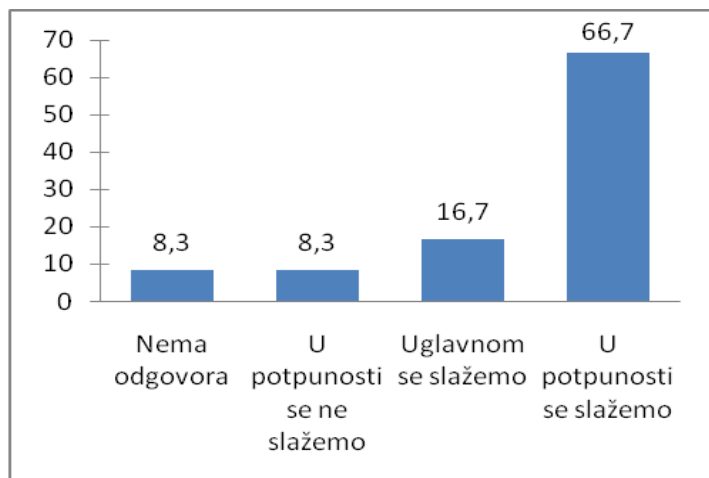
4.3. Način ocjenjivanja jasno je i razumljivo određen.

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	3	25,0
U potpunosti se slažemo	8	66,7
Ukupno	12	100,0



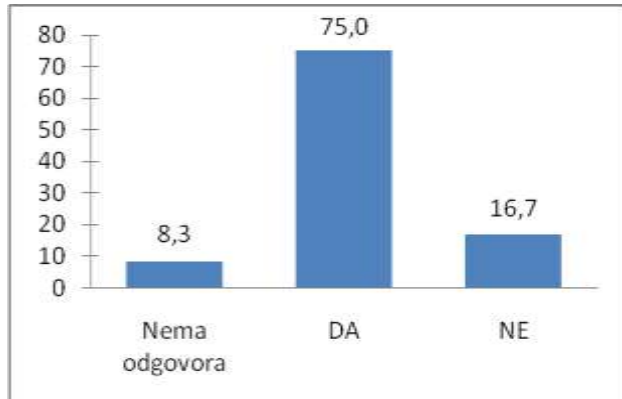
4.4 Jasan nam je kriterij dodjeljivanja ocjene određenom rezultatu.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	8	66,7
Ukupno	12	100,0



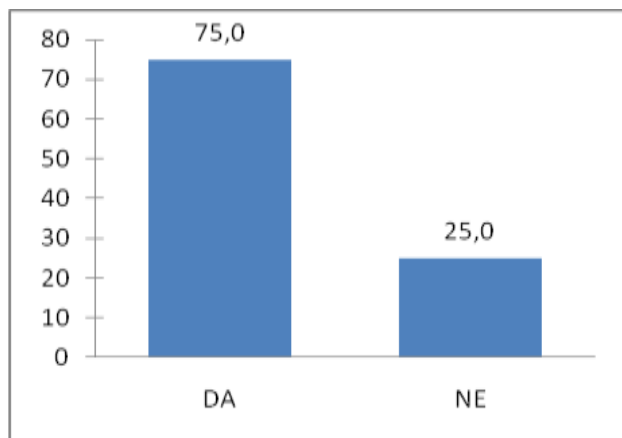
4.5. Slažemo se s određenim kriterijem bodovanja učenikovih odgovora.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
DA	9	75,0
NE	2	16,7
Ukupno	12	100,0



4.6. Slažemo se s određenim kriterijem ocjenjivanja rezultata.

	Frekvencija	Postotak
DA	9	75,0
NE	3	25,0
Ukupno	12	100,0



5. Komentar bodovanja i načina ocjenjivanja (primjedbe, prijedlozi)

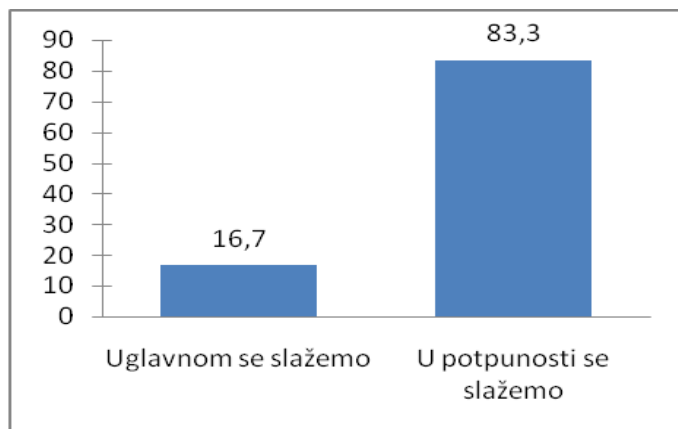
Bodovi moraju biti točno navedeni i mora pisati zašto su baš ti odnosi u bodovima.

Pitanje je tko donosi odluku i što će se i koliko vrjednovati? (**Privatna klasična gimnazija, Zagreb**)

Mislim da je kriterij ocjenjivanja preoštar, pogotovo što teorijski dio iznosi samo 20 bodova, a 70 je za dovoljan. (**Srednja škola Bartola Kašića, Grubišno Polje**)

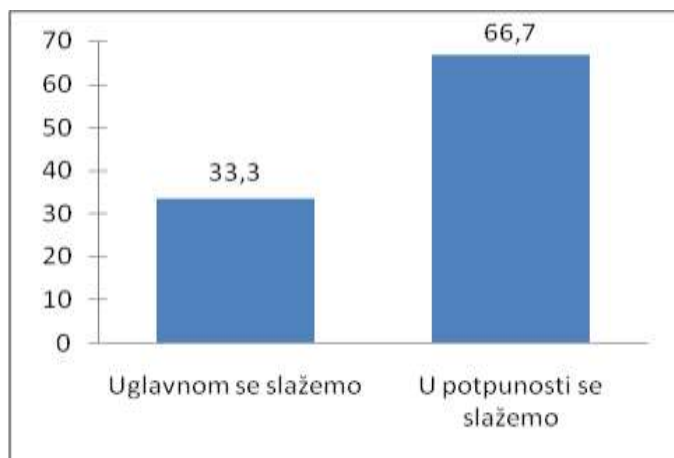
5.1. Struktura oglednoga primjerka ispita odgovara strukturi ispita naznačenoj u ispitnome katalogu.

	Frekvencija	Postotak
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	10	83,3
Ukupno	12	100,0



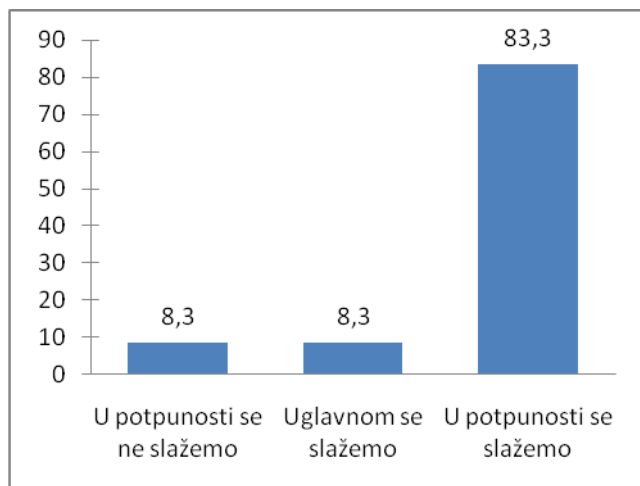
5.2. Zadatci su pisani jasnim i razumljivim jezikom, primjerenim učenikovoj dobi.

	Frekvencija	Postotak
Uglavnom se slažemo	4	33,3
U potpunosti se slažemo	8	66,7
Ukupno	12	100,0



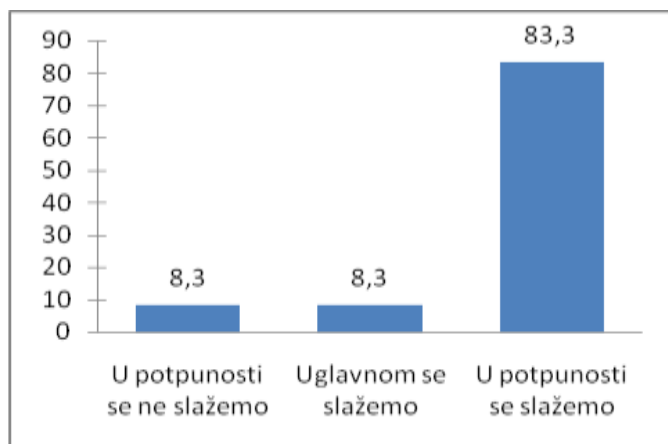
5.3. Upute za rješavanje zadataka su jasne (kako, gdje i na koji način učenik upisuje ili označava točan odgovor).

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	1	8,3
U potpunosti se slažemo	10	83,3
Ukupno	12	100,0



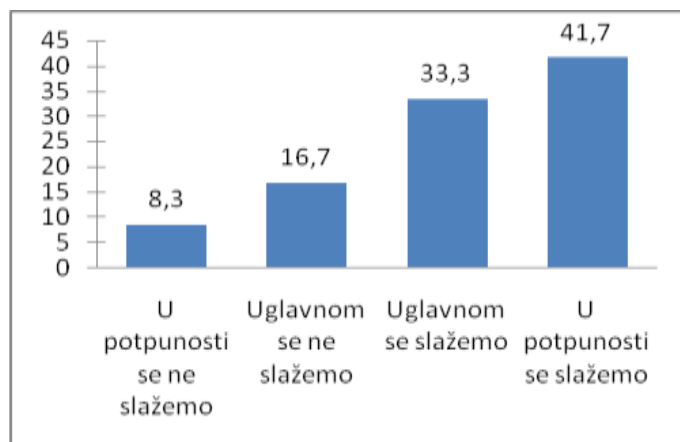
5.4. U svakome je zadatku jasno što se od učenika očekuje (kriterij iznalaženja točnoga odgovora).

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	1	8,3
U potpunosti se slažemo	10	83,3
Ukupno	12	100,0



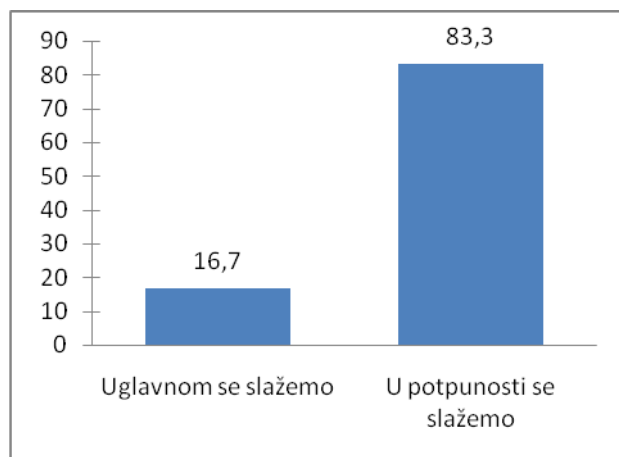
5.5. Razina zahtjevnosti zadatka primjerena je učenikovoj dobi i stupnju obrazovanja.

	Frekvencija	Postotak
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se ne slažemo	2	16,7
Uglavnom se slažemo	4	33,3
U potpunosti se slažemo	5	41,7
Ukupno	12	100,0



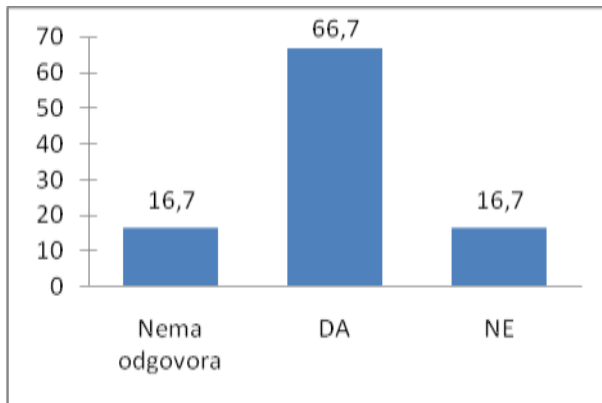
5.6. Grafičko je oblikovanje testa odgovarajuće.

	Frekvencija	Postotak
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	10	83,3
Ukupno	12	100,0



5.7. Slažemo se s primjenom ispita istovrijednoga ovom na državnoj maturi.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	2	16,7
DA	8	66,7
NE	2	16,7
Ukupno	12	100,0



6. Komentar oglednoga primjerka ispita (primjedbe, prijedlozi)

Kao što smo ranije napomenuli, količina traženoga znanja na ispitu je prevelika. Mislimo da bi trebalo suziti izbor autora na maturi. **(Pazinski kolegij – klasična gimnazija)**

Ne postoje nikakve upute za rješavanje zadataka, kao ni rješenja zadataka koje katalog mora sadržavati.

Zadaci su raštrkani i za učenike konfuzno raspoređeni. Pojedini zadatci imaju više mogućih odgovora te mogu zbuniti učenika. Nadalje, pojedina se pitanja odnose na informacije koje nigdje nisu navedene u udžbeniku, već spadaju u individualni pristup svakoga profesora.

Konkretne primjedbe uz zadatke

Razumijevanje teksta

– odgovori iz 4. i 5. pitanja uz razumijevanje proznog ateksta su višeznačni:

4. pitanje – nejasno je na koju se riječ odnosi *non distincto*

5. pitanje – ponuđeni odgovori nisu potpuno jasni iz teksta

7. pitanje – moguće je odgovoriti s više odgovora.

Kontekst

– 2. pitanje – *Za Klaudijeve vladavine formirana je provincija...* Podatak se ne nalazi u udžbeniku te ovisi o individualnom pristupu profesora.

Razumijevanje teksta u stihovima

– 10. pitanje – u tekstu se odgovor ne vidi jasno

Književnost

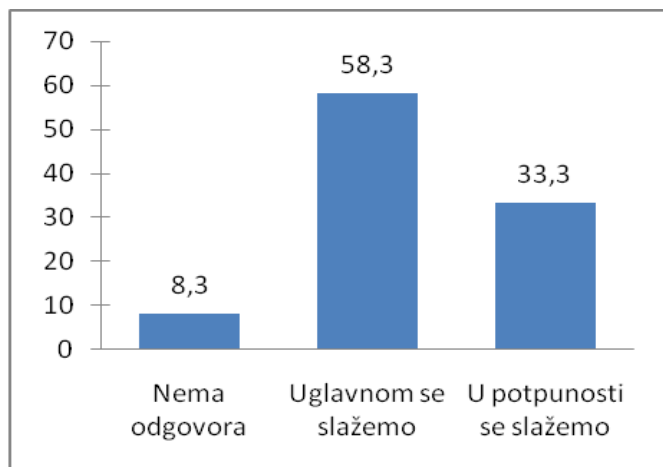
– 4. pitanje – odnosi se na informaciju koja nije navedena u udžbeniku, već ovisi o individualnom pristupu profesora.

Kultura i civilizacija

– 1. i 2. pitanje odnosi se na informaciju koja nije navedena ni u jednome udžbeniku (**Privatna klasična gimnazija, Zagreb**)

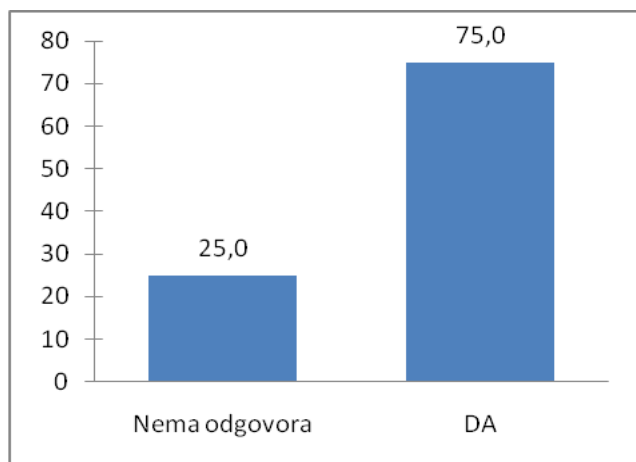
6.1. Navedena literatura dovoljna je za pripremu učenika za državnu maturu.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
Uglavnom se slažemo	7	58,3
U potpunosti se slažemo	4	33,3
Ukupno	12	100,0



6.2. Slažemo se s predloženim popisom literature.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	3	25,0
DA	9	75,0
Ukupno	12	100,0



7. Komentar predloženoga popisa literature (primjedbe, prijedlozi)

Ponuđeni dodatci su preopširni. Rječnik je koristan, no poslovice su preopširne.

Smatramo da nije realno od učenika očekivati poznavanje ovolikoga broja poslovice.

Državna matura predviđena je za sve učenike, dakle i najlošije. Upitno je trebaju li ovu količinu znati i najbolji učenik. Gradivo koje se ispituje mora biti iz udžbenika. Ne postoji pravi katalog, već je ovo samo uputa za učenje.

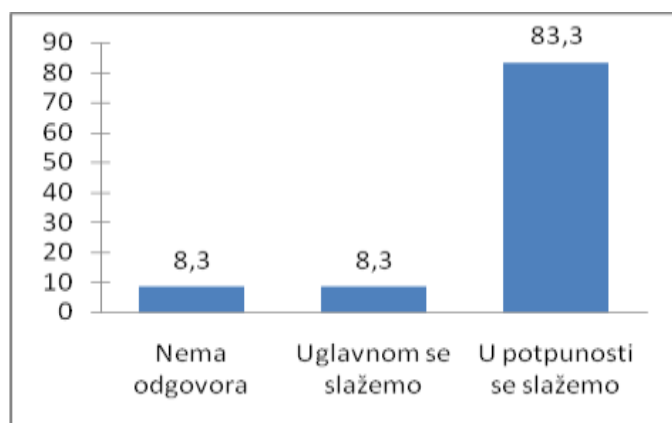
(Privatna klasična gimnazija, Zagreb)

Rječnik treba proširiti važnijim riječima te u njega unijeti sve riječi propisane gramatičkim sadržajima ili sve takve riječi iz rječnika izbrisati.

(Klasična gimnazija, Zagreb)

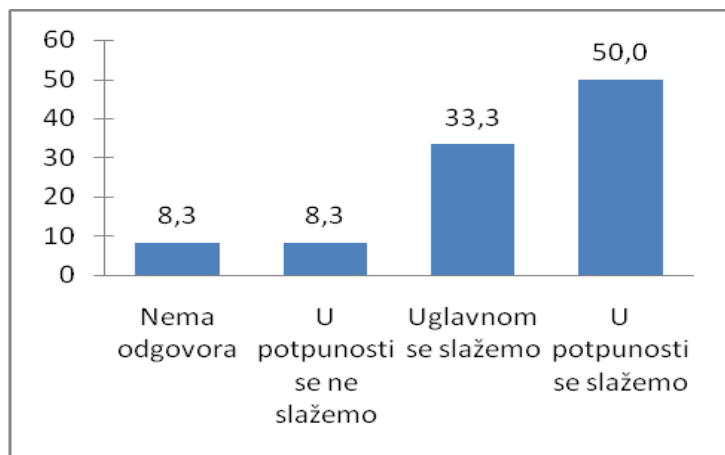
7.1. Navedena poglavlja napisana su jasnim i razumljivim jezikom.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
Uglavnom se slažemo	1	8,3
U potpunosti se slažemo	10	83,3
Ukupno	12	100,0



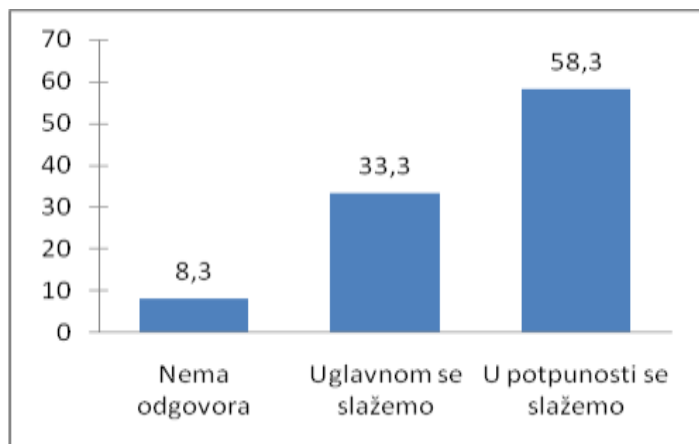
7.2. Ponuđeni dodatni sadržaji korisni su predmetnim nastavnicima.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	4	33,3
U potpunosti se slažemo	6	50,0
Ukupno	12	100,0



7.3. Ponudeni dodatni sadržaji korisni su učenicima koji se pripremaju za državnu maturu.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	1	8,3
Uglavnom se slažemo	4	33,3
U potpunosti se slažemo	7	58,3
Ukupno	12	100,0



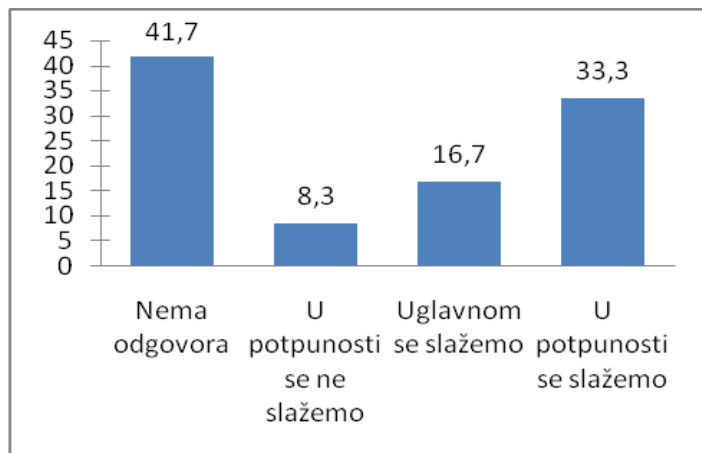
8. Komentar navedenih tekstova (primjedbe, prijedlozi)

Ovo nije ispitni katalog, već samo uputa za učenje.

(Privatna klasična gimnazija, Zagreb)

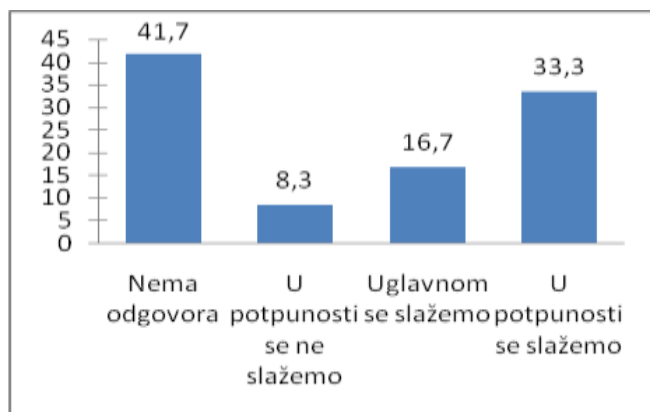
8.1. Navedena poglavlja napisana su jasnim i razumljivim jezikom.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	5	41,7
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	4	33,3
Ukupno	12	100,0



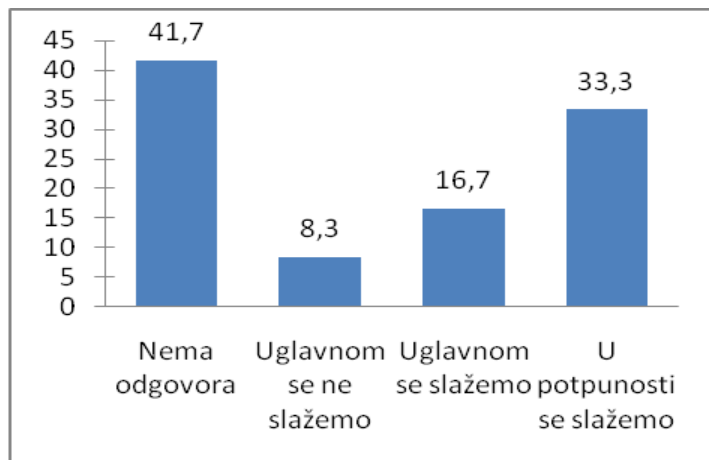
8.2. Navedena poglavlja pomogla su nam u razumijevanju ostalih dijelova kataloga.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	5	41,7
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	4	33,3
Ukupno	12	100,0



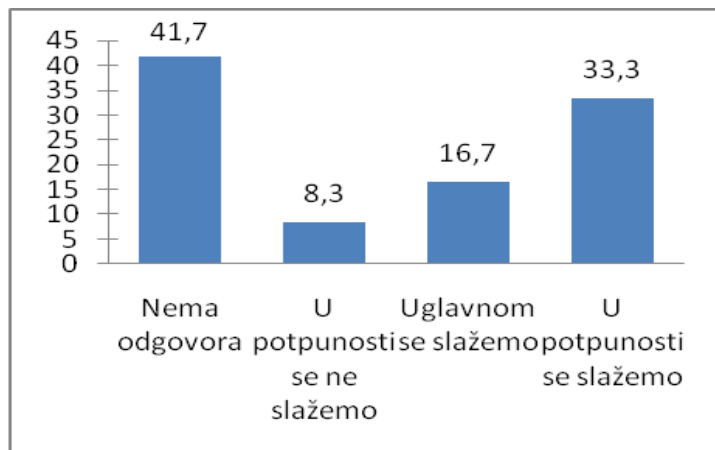
8.3. Navedena poglavlja korisna su predmetnim nastavnicima.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	5	41,7
Uglavnom se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	4	33,3
Ukupno	12	100,0



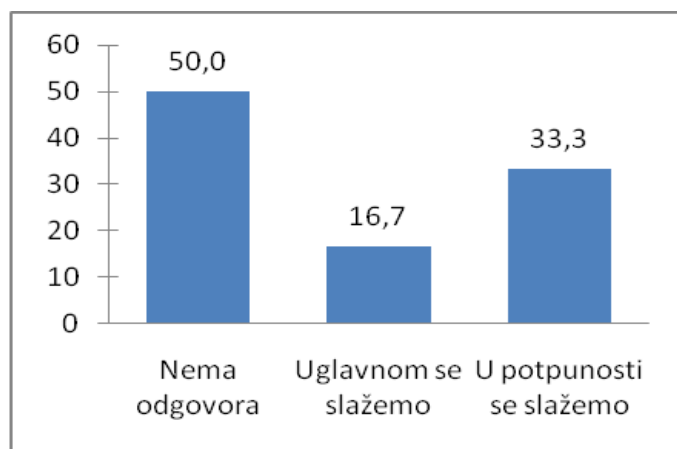
8.4. Navedena poglavlja korisna su učenicima koji se pripremaju za državnu maturu.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	5	41,7
U potpunosti se ne slažemo	1	8,3
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	4	33,3
Ukupno	12	100,0



8.5. Svaki predmetni katalog trebao bi sadržavati takve sadržaje.

	Frekvencija	Postotak
Nema odgovora	6	50,0
Uglavnom se slažemo	2	16,7
U potpunosti se slažemo	4	33,3
Ukupno	12	100,0



9. Komentari

Predlažem uporabu rječnika. (**I. gimnazija, Osijek**)

Mislimo da bi propisana literatura trebala biti više prilagođena današnjim generacijama, vizualno zanimljivija, s više zadataka prilagođenima tinejdžerskomu uzrastu. Spomenute kriterije najbolje ispunjava udžbenik Linguae Latinae elementa, autorice Jadranke Bagarić, iako taj udžbenik nije propisan za klasične gimnazije.

S obzirom na interese današnjih generacija, Latinski jezik, nažalost, gubi na važnosti, tako da razina znanja nakon četverogodišnjega školovanja, kod većine učenika, vjerojatno ne će biti u skladu s našim očekivanjima. (**Pazinski kolegij – klasična gimnazija**)

Državna matura namijenjena je svim učenicima, dakle i najslabijima. Ovakva koncepcija testa primjenjiva je natjecanjima, a ne obveznom programu za sve učenike. Smatramo da bi na ovakvome testu i najbolji učenik imao poteškoća. Upitno je što je to opće znanje

koje učenik mora usvojiti? Pojedini zadatci ciljaju na vrlo specifične činjenice primjerene natjecateljskomu tipu ispitivanja.

Planirano gradivo nemoguće je obraditi u četiri godine, osobito u početničkome programu. Ciljevi su nerealno i previsoko postavljeni za nivo srednjoškolskoga obrazovanja prosječnoga učenika.

Ne slažemo se s ovakvim oblikom testiranja učenika na državnoj maturi.

(Privatna klasična gimnazija, Zagreb)

Nisam sasvim sigurna prema kojem je kriteriju rađen popis poslovice, no čini mi se da su izostavljene neke važne, a sadržane su neke koje se, po mojem mišljenju, tako često ne upotrebljavaju. Pretpostavljam da je lapsus „Fama volat, scripta manent.” pa to treba popraviti. Trebalo bi dodati, primjerice, „Errata corrige!”, „Veni, vidi, vici.”, „Acta est fabula.”, „Spiritus movens.”, „Vox populi.”, „Ante meridiem.” i „Post meridiem.”, tj. revidirati popis.

Što se tiče vokabulara, to su stvarno frekventnije riječi te ovaj popis smatram dobrim, a zadovoljava i broj riječi (oko 600), no nisam imala vremena precizno ispitati jesu li zastupljene sve riječi koje se i traže u tekstu. U rječniku uopće nema zamjenica i to treba učenicima napomenuti, dakle oni će dio vokabulara učiti kroz gramatiku.

Kao i u nastavi, samo je okvirno određeno što učenik mora znati iz 'kulture i civilizacije te njenih tekovina' (osim poslovice i kratica koje su određene), a samo područje je zapravo vrlo široko i tu može doći do teškoća. Pitanje je do koje mjere učenik mora poznavati to područje. No, ako mogu suditi prema ovome oglednome primjerku, pitanja su umjerena i nisu preteška.

Veći je problem što učenici prestaju s učenjem Latinskoga jezika nakon drugoga razreda, a ne znam moraju li se već tada odlučiti koji će predmet izabrati na maturi.

(Gimnazija Lucijana Vranjanina, Zagreb)

Ispit iz Latinskoga jezika, koji traje 80 minuta, sastoji se od pisanoga ispita u kojem se provjerava stečeno znanje i ovladanost latinskim jezikom. Traže se sposobnosti učenika

da prepoznaju i razumiju jezičnu strukturu latinskog jezika, vladaju osnovnim vokabularom i civilizacijskom pozadinom te da mogu razumjeti i prevesti na hrvatski jezik lakši izvorni tekst.

Aktiv latinskoga jezika smatra da je ispitni katalog vrlo stručno izrađen, sadržaji i tipovi zadataka su vrlo razumljivi i prilagođeni učenicima, a neki od njih su i slični zadacima koje mi već radimo. Gradivo stečeno učenjem po metodi natura sukladno je zahtjevima koji se traže na maturi (osim terminologije koja je na hrvatskome) i nekih manjih dijelova gradiva koji se moraju dodatno proraditi i ponoviti. Mislimo da bi naši učenici koji izaberu Latinski jezik mogli imati jako dobre rezultate na maturi i uz manje stresa.

felicem diem natalem christi et annum novum ,etiam omnia bona novam scholam aperiendam exoptamus! (**XV. gimnazija, Zagreb**)

Molimo da u ovome prostoru upišete svoje komentare i prijedloge. Zbog većega broja dopuštenih udžbenika, opseg izreka nije primjeren. U svim udžbenicima nisu iste izreke. (**Srednja škola Bartola Kašića, Grubišno Polje**)

Katalog je jezgrovito napisan i koristan jer daje pregledne smjernice kako pristupiti pripremi učenika za državnu maturu. (**Srednja škola Ivana Trnskoga, Hrvatska Kostajnica**)

BARICA KUČAN, prof.

1. Broj riječi u minimalnome rječniku, kao i broj izreka, su u neskladu sa satnicom Latinskoga jezika u općim gimnazijama (broj je jednak kao i za klasične gimnazije, a odnos sati tijekom školovanja je 421 u klasičnim i 140 u općim gimnazijama). Predlažem da se broj izreka ograniči na 100 prema udžbenicima za dvogodišnje učenje.
2. Predlažem pisanje mature uz pomoć rječnika bez gramatike.
3. Treba izbjeći nejasna pitanja poput broja 16 jer „Care Canem ” nije jedini odgovor.

4. Popis kratica je neprimjeren i u neskladu s programom kojemu se katalog i ispit mora prilagoditi.
5. Tip zadataka je zadovoljavajući.

AKTIV STRANIH JEZIKA

- za razumijevanje teksta neophodna je uporaba rječnika
- potrebno je poznavanje nesrazmjerno velikoga broja riječi (607) u odnosu na klasične gimnazije (579) koje imaju Latinski jezik tijekom sve 4 godine
- smanjiti broj izreka na 100 i to onih najučestalijih u knjizi po kojoj radimo